



Smižiansky hlásnik

www.smižany.sk

ŠPORTOVÉ DIANIE V OBCI OBOHATÍ 3. ROČNÍK BEHU ULICAMI OBCE SMIŽANY

Opäť sme všetci o rok starší a rovnako dospelším sa stáva aj podujatie „Beh ulicami obce Smižany“, ktorý v tohtoročnom októbri napíše svoju tretiu kapitolu.

Vydarená premiéra v roku 2006 nadchla organizátorov natoľko, že sa rozhodli v začatej tradícii pokračovať.

Prvý - úvodný - ročník týchto verejných pretekov sa uskutočnil 11. októbra 2006 a bol zároveň sprievodným podujatím osláv 100. výročia narodenia smižianskeho rodáka Štefana Hozu - významnej osobnosti slovenského kultúrneho života. Námestie Matúša Pajdušáka v uvedený deň naplnilo vyše dvesto bežcov, ktorí v 13-tich kategóriách zápolili o tituly historicky „prvých“ víťazov.

Druhý ročník 7. septembra 2007 bol spojený s oslavami 75. výročia TJ Slovan Smižany. Oproti predošlému ročníku sa slávnostné otvorenie uskutočnilo na futbalom štadióne a štartovalo 109 pretekárov.

Tento rok sa zmeny dotknú v nižšej vekovej hranici v kategórii žien a kategória mužov je rozšírená o vekovú hranicu nad 60. rokov.

Očakávame, že tretí ročník bude rovnako úspešný ako tie minulé a tiež, že všetci pretekári, ako aj diváci, budú odchádzať zo Smižian spokojní a naplnení nádhernými dojmami i nezapomenutelnými športovými zážitkami. Propozície súťaže sú zverejnené na internetovej stránke obce www.smižany.sk.

Touto cestou **pozývame priaznivcov športu ako aj širokú verejnosť** na uvedené podujatie.

tie dňa 15. októbra 2008 **so začiatkom o 14. 45 hod. pred ZUŠ Smižany.**

PaedDr.
Dušan Sliva
Spoločný školský úrad Smižany

POZVÁNKA

na 3. ročník

Behu ulicami obce Smižany



15. október 2008

Usporiadateľ:

Obec Smižany, OZ Kalokagatia,
ZŠ Komenského ul. 3, Smižany,
Spoločný školský úrad Smižany, ZUŠ Smižany

Miesto konania:

Nám. M. Pajdušáka pri ZUŠ Dezidera Štraucha,
Smižany.

Slávnostné otvorenie: 14.45 hod.

Štart 1. kategórie 15.00 hod.

Prečítajte si:



Verejná súťaž, jesenné upratovanie... str. 2,3



Znečisťovanie NP... str. 4



Kynológia... str. 6

ZAVEDENIE EURA

prednáška pre občanov

Obecný úrad v Smižanoch v spolupráci s Európskou vzdelávacou agentúrou MERIDIÁN organizuje dňa 5.11.2008 o 16.00 hod v rokovacej miestnosti obecného úradu prednášku pre občanov zameranú na problematiku zavedenia eura.

Obsah prednášky pre občanov

1. Čo je to euro?
2. V ktorých krajinách sa dá platiť eurom?
3. Ako sa majú občania pripraviť na zavedenie eura?

Čo je duálne zobrazovanie cien?

Euro bankovky a mince

1. Aké sú euro bankovky a mince?
2. Aký je vzhľad euro bankoviek?
3. Aké sú ochranné znaky euro bankoviek?
4. Kedy a kde si budeme môcť kúpiť štartovacie balíčky euro mincí?

Ceny

1. Aké opatrenia budú prijaté na ochranu spotrebiteľa pred zdražovaním?
2. Hrozí po zavedení eura zvyšovanie cien?
3. Bude po vstupe do eurozóny na Slovensku vyššia inflácia kvôli dobiehaniu cenovej úrovně vyspelých krajín?

Dôchodky a sociálne dávky

1. Vzťahuje sa duálne zobrazovanie aj na sociálne dávky?
2. Ako sa budú sociálne dávky zaokrúhľovať?
3. Nedôjde kvôli zavedeniu eura k zníženiu

hodnoty dôchodkov na Slovensku?

4. Dôjde v súvislosti so zavedením eura aj k rastu miezd, sociálnych dávok a dôchodkov?
5. Bude výška dôchodkov po zavedení eura porovnateľná s dôchodkami v iných krajinách?

Diskusia

Veríme, že občania prejavia záujem o túto prednášku a samotná prednáška nám všetkým pomôže sa zorientovať v problematike zavedenia eura tak, aby prechod na euro nikomu nespôsobil zbytočné ťažkosti.

Ing. Miroslav Malina,
prednosta OcÚ

OBCHODNÁ VEREJNÁ SÚŤAŽ

Obec Smižany,
Nám. M. Pajdušáka 50, 053 11, týmto vyhlasuje

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

podľa § 281 až 288 Obchodného zákonníka a VZN obce Smižany č. 31/2001

na predaj majetku obce:

- 3 ks plynových infražiaričov DAKON Unical DUA

Minimálna cenová ponuka za 1 infražiarič je 70 000,- Sk (2 323 EUR)

Súťaž sa začína dňom jej prvého uverejnenia na úradnej tabuli Obecného úradu v Smižanoch, v októbrom vydaní Smižianskeho hlásnika a internetovej stránky obce Smižany.

Podmienky súťaže:

1. Kúpna zmluva bude podpísaná s uchádzačom, ktorý predloží najvyššiu kúpnu cenu.

2. Súťaže sa môžu zúčastniť tuzemské a zahraničné právnické a fyzické osoby. Ponúknutá cena nemôže byť nižšia ako cena určená v tejto obchodnej verejnej súťaži.

3. Návrh do súťaže predkladá jej účastník v neporušenej zalepenej obálke, na ktorej je uvedené meno účastníka a označenie „Obchodná verejná súťaž-neotvárať“, na adresu Obecný úrad Smižany, nám. M. Pajdušáka 50, 053 11 Smižany.

4. V obálke účastník predloží:

- doklad preukazujúci totožnosť účastníka súťaže, právnické osoby sú povinné preukázať sa výpisom z obchodného registra, nie starším ako tri mesiace, fyzické osoby výpisom zo živnostenského listu, nie starším ako tri mesiace, resp. kópiou občianskeho preukazu,
- ponuku kúpnej ceny.
- vyhlásenie záujemcu, že súhlasí s podmienkami verejnej obchodnej súťaže.

5. Obálka musí byť odovzdaná, alebo doručená na Obecný úrad v Smižanoch tak, aby jej prijatie mohlo byť za evidované najneskôr do 17. 10. 2008 do 12,00 hod.

6. Návrh doručený po stanovenom ter-

míne, resp. návrh v ktorom nebude splnená niektorá zo stanovených podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.

7. Obhliadku predmetu súťaže je možné vykonať po telefonickom dohovore na tel. č. 053/44 314 83, 0908 982 723 (RNDr. M. Kandrik).

8. Súťažné návrhy budú vyhodnotené Obecným zastupiteľstvom v Smižanoch dňa 23. októbra 2008. Vyhlasovateľ bude písomne informovať všetkých účastníkov súťaže o výsledku súťaže do 7 dní od vyhodnotenia súťaže.

9. S účastníkom súťaže, ktorého návrh bude vybraný, podpíše vyhlasovateľ kúpnu zmluvu do 30 dní od doručenia oznámenia o výsledku súťaže.

10. Účastníci nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na obchodnej verejnej súťaži.

11. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešnú, alebo predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku verejnej súťaže.

Ing. Michal Kotrady
starosta obce

Prístup k internetu aj v sobotu

Internetová čítareň a Obecná knižnica v Smižanoch rozširuje otváracie a výpožičné hodiny o dve soboty v mesiaci. V mesiaci **október 2008 bude obecná knižnica otvorená aj v dňoch 11. a 25. v čase od 8.00 hod. do 12.00 hod.** V ostatných mesiacoch budú dátumy sobôt zverejňované vždy v Smižianskom hlásniku.

Otváracie hodiny počas školského roka:

Pondelok, Streda: 8.00 – 11.30 hod. a 12.30 – 17.00 hod.

Štvrtok: 13.00 – 17.30 hod.

Piatok: 13.00 – 16.30 hod.

Anastázia Adamcová
obecná knižnica

OZNAM

Obecný úrad v Smižanoch
týmto žiada občanov obce,
aby pravidelne vymieňali žetóny,
ktoré obdržali za vyseparovaný odpad.
Za porozumenie ďakujeme.

Há

JESENNÉ UPRATOVANIE V OBCI

Pristavenie veľkokapacitných kontajnerov

Oznamujeme občanom, že v čase jesenného upratovania budú k dispozícii veľkokapacitné kontajnery na zber biologického odpadu zo záhrad a verejných priestranstiev. Kontajnery budú pristavené v čase od 11.00 hod. do ranných hodín budúceho dňa, v dňoch od 20. októbra do 29. októbra 2008 podľa nasledovného rozpisu:

20. 10. – pondelok

Kukučínova ulica
Staničná – pred stánkom PNS
Nová – pri odbočke z Tatranskej ulice
Nábřežná – pri odbočke z Iľašovskej
(pre obyvateľov z Iľašovskej ulice)
Pribinova – pri odbočke z Iľašovskej
(pre obyvateľov z Iľašovskej ulice)

21. 10. – utorok

Nábřežná – pri mostíku pri križovatke s ul. Novou
smerom ku kostolu
Nábřežná – parkovisko pri TJ Smižany
Nábřežná – oproti domu č. 16
Štefánikova – pri ihrisku
Štefánikova – pri výjazde na Iľašovskej

22. 10. – streda

Hviezdoslavova – oproti stolárstvu
Hviezdoslavova – pred domom č. 44
Pribinova – oproti domu č. 5
Pribinova – oproti domu č. 33
Pribinova – oproti domu č. 61

23. 10. – štvrtok

Hviezdoslavova – pri Hasičskej zbrojnici
Smreková – pri ZŠ Povýšenia sv. Kríža
Smreková – oproti domu č. 47
Mojmírova
Topoľová – pri bytovkách

24. 10. – piatok

Nálepkova – pri odbočke na ul. P. Suržina
Lipová – Agátová – križovatka
Lipová 1 – pri odbočke z Javorová
Topoľová – parkovisko Múzea
Tatranská – parkovisko pri pošte

27. 10. – pondelok

Tomášovská – pred garážami
Tomášovská – oproti domu č. 57
Záhradky
Slovenského raja – pri podjazde
Jahodová – pri odbočke z Tatranskej

28. 10. – utorok

Sládkovičova – oproti domu č. 16
Jesenského – pri MŠ
Staničná – za kultúrnym domom
Podjavorinskej – oproti domu č. 23
Podjavorinskej – oproti domu č. 64

29. 10. – streda

Maša
Bystrá
Štrkovec
Hornádska

Dôrazne upozorňujeme občanov, že do kontajnerov **sa nesmú uskladňovať papier, plasty, železo, pneumatiky, veľkoobjemový odpad a pod.** Patrí tam len lístie, tráva a ostatný bio-odpad bez vriec. Žiadame, aby ste tento odpad z vriec vysypávali. Konáre zo stromov požadujeme uskladňovať v priestoroch za MŠ na Sládkovičovej ulici, za umeleckou školou, priestranstvo požiarnej zbrojnice. Po zbere sa konáre budú štiepkovať.

OcÚ Smižany
Odd. výstavby a ŽP

Nakreslil a zvíťazil...

Vydavateľstvo tlačív ŠEVT, a.s., v školskom roku 2008/2009 vyhlásilo v poradí už deviaty ročník súťaže **Grafický návrh obálky žiackej knižky**. Je to celoslovenská výtvarná súťaž, do ktorej sa naša škola svojimi výtvarnými prácami už párkrát zapojila. Konkurencia je však tvrdá a prebiť sa cez ňu je veľmi náročné. Už samotné čísla hovoria za seba. Tohto roku sa do súťaže zapojilo 261 škôl so 738 výtvarnými návrhmi. Našu školu reprezentovali drobné umelecké diela žiakov bývalej IX. A triedy – D. Iľašovej, N. Špičukovej, P. Suržina a D. Spišiaka. Každý z nich určite tajne dúfal, že práve jeho práca bude tá úspešná. Ani s posledným zvonením školského roku sme sa nedočkali, dvojmesačné letné prázdniny ubehli a súťaž sme pokladali za neúspešne ukončenú. Milým prekvapením bola výsledková listina spomínanej súťaže, ktorá k nám zavítala uprostred septembra.

Meno **Daniel Spišiak** bolo medzi dvadsiatimi najúspešnejšími návrhmi. Prijemný pocit nám hrial srdce až do chvíle, kým sme neprečítali aj druhú stranu papiera. Tam stálo, že tento náš bývalý deviatak je autorom **vítězného návrhu**. Takto rozhodla odborná porota a my sme s úsmevom na perách mohli len súhlasiť.

V školskom roku 2009/2010 bude jeho precízna, milá, výtvarne čistá maľba farebnými ceruzkami zdobiť žiacke knižky v základných školách na celom Slovensku. Bude tam uvedené nielen jeho meno, škola, ale aj obec. Srdečne mu blahoželáme za úspešnú reprezentáciu.

Ak máte záujem, môžete si víťaznú prácu (aj ostatné práce v abecednom poradí) nájsť na internetovej stránke www.zk.sspg.sk

PaedDr. A. Blišťanová
ZŠ, Komenského ulica

INFORMÁCIA O ORGANIZÁCII ŠK. ROKA 2008/2009

	Prázdniny	Posledný deň vyučovania	Termín prázdnin	Začiatok vyučovania
	jesenné	29. 10. 2008	30. 10. - 31. 10. 2008	3. 11. 2008
	vianočné	19. 12. 2008	22. 12. 2008 - 7. 1. 2009	8. 1. 2009
	polročné	29. 1. 2009	30. 1. 2009	2. 2. 2009
jarné	BA, NR, TT kraj	13. 2. 2009	16. 2. - 20. 2. 2009	23. 2. 2009
	KE, PO kraj	20. 2. 2009	23. - 27. 2. 2009	2. 3. 2009
	BB, ZA, TN kraj	27. 2. 2009	2. 3. - 6. 3. 2009	9. 3. 2009
	veľkonočné	8. 4. 2009	9. 4. - 14. 4. 2009	15. 4. 2009
	letné	30. 6. 2009	1. 7. - 31. 8. 2009	2. 9. 2009

Odd. školstva, rozvoja a CR
(Zdroj: www.minedu.sk)

Znečisťovanie NP Slovenský raj, lokalita „NA SKALE“

Letná sezóna priniesla pre Obec Smižany veľa starostí s upratovaním papierových a plastových odpadov, ktorých sa zbavili trhovníci v čase spišských výstavných trhov. Niektorí predajcovia nevyužili možnosť prenocovania v hoteli, zvolili prenocovanie „pod širákom Na skale“ a po odchode zanechali za sebou hŕbu kartónov, papierov a neporiadku.

Aj v priebehu leta, i v tomto období pracovníci obecného úradu vyzbierali značné množstvo odpadu, ktorý nepatrí do krásnej prírody, ktorou je NP Slovenský raj. Vyzývame všetkých neprajníkov prírody i ctenú mládež, ktorá nám všetkým znečisťuje prírodu, aby sa nad sebou zamysleli a prázdne obaly i odpady, ktoré vyprodukujú, zlikvidovali v domácom prostredí.

Dovoľujeme si upozorniť všetkých občanov, že lokalita Na skale sa nachádza v pásme III. stupňa ochrany, kde akýkoľvek pohyb motorových vozidiel je zakázaný.

*Oddelenie výstavby
a životného prostredia*



Ukončenie letnej turistickej sezóny 2008

Dňa 21. 09. 2008 sa od 17.00 hod. v areáli Telovýchovnej jednoty Slovan Smižany prebehlo podujatie pod názvom Ukončenie turistickej sezóny. V kultúrnom programe vystúpili: Popredná kapela hrajúca cauntry na Česko – Slovenskej scéne, skupina Veslári z Košíc. Ďalej pozvanie prijala skupina

Salco, patriaca už niekoľko rokov medzi komerčne najúspešnejšie domáce hudobné zoskupenia, ktorá si svojimi jednoduchými popevkami, vtieravými melódiami a pohodovými textami získala srdcia tisícov domácich poslucháčov, tentokrát i prítomných Smižančanov. Na záver vystúpila hudobná skupina

Junior z Kamienky, okr. Stará Ľubovňa. Táto roz-tancovala množstvo prizera-júcich sa, ktorí i napriek chladnému počasiu sa do-kázali zabaviť pri zmesi ru-

sínskych východniarskych ľudových piesní.

Text a foto:
Mgr. Stanislav
Beregházy



Z činnosti kynologického klubu Slovenský raj – Smižany

Členka KK Slovenský raj – Smižany: Jana VONGOVA

Som študentkou Univerzity veterinárskeho lekárstva v Košiciach – 3. ročníka odboru kynol

lógia. Pred časom, presnejšie v auguste roku 2007, som sa stala majiteľkou šteňaťa plemena Rottweiler menom JERRY New Stub. Pri výbere psa som mala

šťastie. Zo šteňaťa vyrástol pes vynikajúci nielen exteriérom, ale aj povahou. Je psom vyrovnaným a sebavedomým.

Počas jeho, v podstate, krátkeho života sme sa už zúčastnili niekoľkých výstav, či už medzinárodných, národných alebo celoštátnych v rámci Slovenskej republiky.

Ako 4-mesačný absolvoval svoju prvú výstavu v Nitre na Nitracanis – medzinárodná výstava psov v dňoch 03.-04.11.2007, kde v triede baby obdržal známku veľmi nádejní /VN/. Ďalšiu výstavu sme spolu absolvovali na začiatku roku 2008 a to presnejšie v dňoch 26.-27.01.2008 na Medzinárodnej výstave psov v Trenčíne, kde sme od českého rozhodcu v triede dorastu získali známku VN.

V dňoch 17. a 18. mája 2008 naša cesta viedla do Bratislavy na Springduodanube na medzinárodnú výstavu psov. Tu sme súťažili už v triede mladých. V prvý deň sme získali známku veľmi dobrý, no druhý deň sme obdržali od zahraničného rozhodcu veľmi pekný posudok a známku výborný. V máji sme úspešne absolvovali Zvod mladých, ktorý sa konal v Novom Živote, ako jedna z

podmienok k uchovneniu.

Veľmi pekné počasie a ešte krajšie prostredie na plážovom kúpalisku prispelo k príjemnému priebehu Celoštátnej výstavy psov 06. júna 2008 v Senci. Posudzovala nás slovenská rozhodkyňa pani MVDr. Gabriela Ridarčíková, ktorá nás ocenila známkou výborný a k tomu sme dostali aj CAJC /čakatelstvo na Slovenského šampióna krásy mladých/.

Našou poslednou výstavou bola Národná výstava psov v mestskej časti Košice – Barca dňa 13.07.2008. Vystavovali sme v triede mladých, kde sme boli ocenení známkou výborný.

Keďže som aktívnou členkou KK Slovenský raj – Smižany, tak sa so svojím psom venujem aj výcviku. Momentálne sa pripravujeme na skúšku základného minima. No postupne by sme chceli zložiť niektoré skúšky podľa národného resp. medzinárodného skúšobného poriadku a samozrejme na výstavách bojovať o tie najvyššie umiestnenia a tituly.

Viac informácií môžete získať aj na mojej internetovej stránke www.lexus.wbl.sk



OBECNÁ LIGA V SMIŽANOCH VYKROČILA DO 8. ROČNÍKA V MALOM FUTBALE

1.kolo

V sobotu 6. septembra odštartoval 8. ročník OL v Smižanoch. Liga sa rozšírila o jedno mužstvo na počet desať účastníkov. Staronový účastník ligy je NDH MARKET. Po ročnej prestávke sa stretli proti MFT Východu. Tento duel im nevyšiel, ale veľmi pekne ich vitame opäť v lige. Strelcom kola sa stal JASEČKO (VIGOSS) ktorý zaznamenal prvý hetrik OL. V celom kole padlo 21 gólov. Najviac gólov padlo v zápase HERBA BEST-LUANA. Majstra 7. ročníka AS VÝCHOD potrápil celok WIMBACH-u. Duel skončil najtesnejším výsledkom 1:0.

Výsledky:

MFT VÝCHOD – NDH MARKET 3:1 (0:0) góly: Kačmarik M., Kačmarik J., Vaško-Štrauch
HERBA BEST – LUANA 1:6 (0:1) góly: Bryndza-Regec 2, Špener S., Špener P., Bobko, Hamrák
AS VÝCHOD – WIMBACH 1:0 (0:0) gól: Petrovský
ESPRESSO – ŠTERMONT 0:4 (0:2) góly: Kováč, Suchý, Husár, Hovan
VIGOSS – FC WARRIORS 5:0 (3:0) góly: Jasečko 3., Pekár, Chovanec

2.kolo

V sobotu 20. 8. 2008 sa za chladného počasia odohralo 2.kolo OL v Smižanoch. V prvom zápase kola „nováčik“, súťaže nadelil súperovi poltucet gólov. Strelcom v tomto zápase sa stal Petruľak, zaznamenal 4 góly. Ťahákom kola bol duel medzi minuloročným majstrom AS Východom a Luanou. Po veľmi dobrom a napínavom priebehu sa po záverečnom hvizde rozhodcu rado-

vali hráči Luany. Zdolali AS Východ 2:1. V tomto kole sa presadil ďalší strelce Viboh, ktorý hetrikom pomohol HERBE BEST k výťažstvu 4:0 proti MFT Východu. Čiernym bodom druhého kola bolo nenastúpenie Wimbachu na zápas proti Espresso.

Výsledky:

NDH MARKET – FC WARRIORS 6:1 (3:1) góly: Petruľak 4, Richveis, Dorko - Čikovský
ŠTERMONT – VIGOSS 1:1 (1:0) góly: Hritz - Orlovský
WIMBACH – ESPRESSO 0:3 kont.
LUANA – AS VÝCHOD 2:1 (1:0) góly: Regec, Bartoš - Mihok
MFT VÝCHOD – HERBA BEST 0:4 (0:2) góly: Viboh 3, Bryndza

Klub	Z	V	R	P	Skóre	Body
1 LUANA	2	2	0	0	8:2	6
2 VIGOSS	2	1	1	0	6:1	4
3 ŠTERMONT	2	1	1	0	5:1	4
4 NDH MARKET	2	1	0	1	7:4	3
5 AS VÝCHOD	2	1	0	1	2:2	3
6 HERBA BEST	2	1	0	1	5:6	3
7 ESPRESSO	2	1	0	1	3:4	3
8 MFT VÝCHOD	2	1	0	1	3:5	3
9 WIMBACH	2	0	0	2	0:4	0
10 FC WARRIORS	2	0	0	2	1:11	0

Strelci:

4 góly: Petruľak (NDH Market)
3 góly: Regec (LUANA), Jasečko (VIGOSS), Viboh (HERBA BEST)
2 góly: Bryndza (HERBA BEST)

Marcel.Š.

Spomienky



„Stíchol dvor, záhrada, dom, už nepočuť jeho kroky v ňom. Dotklo srdce láskavé, klesli ruky pracovité. Ako mu z očí žiarila láska a dobrota, tak nám bude chýbať do konca života.“

Dňa 26.10.2008 uplynú 2 roky, čo odišiel do večnosti milovaný manžel, ocko, svokor, dedko a priateľ **Milan Mrava**.

Dobrá človek nikdy neumiera v srdciach tých, ktorí ho mali radi.



Dňa 26. 10. 2008 si pripomenieme 2. výročie úmrtia mojej manželky, mamky, babky **Justín Brandoburovej**. Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku. Manžel Ladislav a syn Jozef s rodinou.



Bolestná smrť blízkeho človeka, slová útechy sa ťažko hľadajú, aj keď prešiel smutný rok, čo ho niet medzi nami, v našich srdciach žije stále s nami.

Dňa 30.10.2008 uplynie rok, čo nás navždy opustil manžel, syn, brat, otec, svokor a dedko **Jozef Strela**.

Tí, ktorí ste ho poznali a nezabudli, spomínajte s nami.

Manželka Terka, synovia Jozef a Ján s rodinami a dcéra Eva s manželom.



Prešiel rok, čo nie si medzi nami, no v našich srdciach žiješ spomienkami.

Dňa 14.10.2008 uplynie rok, čo nás navždy opustila naša drahá mamka, babka, prababka **Justína Dulovičová**.

Tí, ktorí ste ju poznali a nezabudli, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

S úctou, vďakou a nekonečnou láskou na Teba spomínajú syn Ján, dcéry Darina, Eva, Monika a vnučka Lucia s rodinou.



Dňa 24.10.2008 si pripomínáme 13. výročie úmrtia nášho drahého otca, manžela a starého otca **Rudolfa Leška**.

S úctou a láskou spomínajú manželka a deti s rodinami.

Podakovanie



S hlbokým smútkom vyslovujeme úprimné podakovanie všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí prišli sa rozlúčiť 6. septembra 2008 s mojou manželkou, našou mamou, babkou **Olga Kubáňová**, ktorá nás opustila vo veku 64 rokov.

Ďakujeme všetkým za prejavy sústrasti a kvetinové dary. Manžel Vladimír, syn Vladimír, dcéra Olga- Mária s rodinami
TICHÁ SPOMIENKA OSTÁVA V NAŠICH SRDCIACH.



Dňa 15.9.2008 sme sa rozlúčili s manželom, otcom, dedkom, pradedkom, bratom, švagrom, ujom, priateľom a susedom **Anton Dobšínsky**.

Ďakujeme pánu kaplánovi a jeho miništrantom za dôstojný cirkevný obrad, pánu Komarovi st. i ml. za doprovod pri obrade a pánu Dzurejovi za prednesenú spomienku na život nebohého. Naše podakovanie patrí všetkým, ktorí sa prišli s našim otcom rozlúčiť a prejavili nám sústrasť v tak smutnom okamihu. Smútiaca rodina.

ŠPOLOČENSKÁ RUBRIKA

V mesiaci október budeme blahoželať

Jozef Hadušovský	92 rokov
Jozef Blaško	91 rokov
František Havaš	85 rokov
Katarína Šubová	83 rokov
Ján Hlavčák	83 rokov
Jolana Štrauchová	82 rokov
František Hossa	81 rokov
Anna Kubiňáková	80 rokov
Ondrej Depta	80 rokov
Terézia Arnoulová	75 rokov
Agnesa Grečková	75 rokov
Jozef Mlyniský	75 rokov
Anna Bartošová	75 rokov
Anna Kokyová	75 rokov
Valéria Polešovská	75 rokov
Štefan Sedlák	65 rokov
Mária Kubičárová	65 rokov
Zdenko Duľa	65 rokov
Vladimír Vaško	65 rokov
Ján Lengvarský	65 rokov
Ing. Juraj Kalafut	65 rokov
Jozef Lačný	65 rokov
Mária Kleinová	60 rokov
Juraj Mikloš	60 rokov
Daniel Veselý	60 rokov
Ján Hnat	60 rokov
Marián Blichá	60 rokov

V mesiaci august naše rady rozšírili

Onderuš Adam
Holotňák Andrej
Mika Aleš
Čonka Marko
Kulová Naďa
Morandíny Silvester
Lengvarská Tatiana
Hradiský Tobias
Boženiaková Zuzana

V mesiaci august nás opustili

Mafašovská Anna	1925
Krupinská Justína	1927
Eliáš Jozef	1928
Bulka Štefan	1932
Rerko Pavol	1958
Bendik František	1959

INZERCIA

• Predám 4 ks zimné pneumatiky na Škodu Fabia, Seat Ibiza, Matador 185/60 R14 - 82 T, MP 58 M+S Silika, jazdené 2 zimy ako nové na oceľových diskoch s originál puklicami škoda.
Cena 5 500,- Sk
Kontakt : 0903745460

• PROFI CREDIT
Okamžité úvery
- rýchlo na čokoľvek - aj bez doloženia príjmu
- pre podnikateľov, ženy na materskej dovolenke, dôchodcov
Kontakt: Nám. M. Pajdušáka 27, 053 11 Smižany, tel. č. 0905 639 927

• Požičovňa príviesných vozíkov a turbosolárrium, Nám. M. Pajdušáka 25, Smižany
Tel. č.: 0907 500 707, 0903 522 022

• Realitná kancelária SLOVRAJ
- sprostredkovanie predaja, kúpy a prenájmu nehnuteľností - spracovanie podnikateľských zámerov a plánov - mzdová agenda - organizačno, ekonomické a účtovné poradenstvo
Kontakt: Nám. Pajdušáka 27, 053 11 Smižany tel. č. 0905 639 927

P o n u k a: Rekreačné chalupy
3-izbový byt + garáž na sídl. Západ II.

• J&M PROFI AUTO s. r. o.
SMIŽANY
Novootvorený pneuservis vybavený špičkovými technológiami vás pozýva na nákup pneumatík a liatinových diskov za bezkonkurenčné ceny a nákup značkových, plechových diskov nemeckej výroby za najnižšie ceny!!!
Garancia cien do vypredania zásob.
Pneuservis sa nachádza už v známej predajni „Superlacné pneumatiky“
Slovenského raja 25
053 11 Smižany
t. č. 0903 950 659

CVČ ADAM

PARTNERYSTVORENÝ PRE TEBA

Chcete si zhotoviť pekný model
Lietadla, lode, autíčka ?

Ak áno, prid'te!

Kde?

Do Národopisného múzea v Smižanoch
do

Modelárskej dielne

Kedy?

Pondelok

O koľkej?

Od 13,00 do 16,00 hod.

Tešíme sa na Vašu návštevu !

Informácie: Daniela Žifčáková

č. tel.: 44 257 59

Kontakt na obecnú políciu Smižian:

hliadka: mob. 0908 930 159

pevná linka obecnej polície: 053/44 327 24

Štafetový beh vd'aky, mieru a svornosti 37. ročník

Naša obec sa svojou zdravickou zapojila i tento rok

Inštitút vzdelávania, umenia a športu – ITAS Prešov v spolupráci s komisiou pre mládež ÚR SZPB, Slovenskou radou Združenia slovanskej vzájomnosti Bratislava, vedením Prešovského, Banskobystrického samosprávneho kraja, primátormi kooperujúcich miest, starostov obcí a vedením základných škôl a gymnázií po trase behu zorganizovali 37. ročník Štafetového behu vd'aky, mieru a svornosti, ktorý sa uskutočnil v dňoch 17. – 21. septembra 2008 na trase Banská Bystrica – Brezno – Vernár – Giraltovce – Kalinov. Záštitu nad podujatím prevzal o. i. podpredseda vlády Dušan Čaplovič.

Prijatie štafety starostom obce prebehlo 19. septembra na poľudnie vo vestibule Radnice v Smižanoch, kde nasledoval akt podpisu do pamätnej knihy, pripnutie stuhy na štafetový kolík a prihovory. Ešte pred tým sa účastníci III. etapy behu poklonili pri rodnom dome kpt. Jána Nálepku. Štafetový beh vd'aky, mieru a svornosti pokračoval ďalej smerom do Levoče.

Úprava + foto:
Mgr. Stanislav Beregházy



Vydáva OcÚ Smižany, Internet: www.smižany.sk, e-mail: smižanyocu@rup.sk. Redakčná rada: Mgr. Ľubica Gregová, Anastázia Adamcová, Lýdia Chromá, Viliam Štrauch. Zodpovedný redaktor: Mgr. Stanislav Beregházy, tel.: 053/42 989 39, 40, 41, e-mail: kulturasmižany@stonline.sk, stanislav.kulturasmižany@mail.t-com.sk. Príspevky nie sú honorované, rukopisy nevraciam, uzávierka príspevkov 20. v mesiaci. Anonymné príspevky neuverejňujeme. Výroba: BAMBOW, SNV. Reg. číslo 6/92